

Súd: Okresný súd Nové Zámky
Spisová značka: 2T/57/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4420010529
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 06. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Lívia Gombárová
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2021:4420010529.9

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky konajúci samosudkyňou Mgr. Líviou Gombárovou v trestnej veci obžalovaného P. I. pre prečin nedovolenej výroby a držania jadrových materiálov, rádioaktívnych látok, vysokorizikových chemických látok a vysoko rizikových biologických agensov a toxínov podľa § 298 odsek 1 Trestného zákona, na základe obžaloby prokurátora Okresnej prokuratúry Nové Zámky sp. zn. 1Pv/58/19/4404 zo dňa 14.9.2020 na hlavnom pojednávaní konanom v Nových Zámokoch dňa 1.6.2021 takto

rozhodol:

Obžalovaný P. I., narodený XX.XX.XXXX v Z. I., trvale bytom K., R. I. č. XXXX/XXX

je vinný, že

od presne nezistenej doby až do 06.50 h dňa 06.06.2018, kedy bola u neho vykonaná domová prehliadka príslušníkmi Okresného riaditeľstva Policajného zboru Z. I. v neskolaudovanom rodinnom dome na I. ulici v obci K., na parcele č. XXXX/XX vedenom pre katastrálne územie K. na Okresnom úrade Z. I., katastrálnom odbore na LV č. XXXX, vlastníkom ktorých nehnuteľností sú P. I., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom K., I. č. XXX a O. I., rodená C., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom K., I. č. XXX, v podiele X/X k celku, v garáži, bez povolenia držal dve plastové fľaše s označením „Q.“, ktoré obsahovali vodný roztok s obsahom karbofuránu a malého množstva 2-fenylfenolu, napriek tomu, že použitie karbofuránu je zakázané v Európskej únii podľa rozhodnutia Komisie Európskej únie z 13. júna 2007 o nezaradení karbofuránu do prílohy číslo 1 k smernici Rady 91/414/EHS a odobraní povolení na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce túto látku, pričom podľa nariadenia komisie Európskej únie číslo 186/2011 zo dňa 25.02.2011, ktorým sa dopĺňa príloha číslo 1 k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady číslo 689/2008 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií bol karbofurán doplnený do prílohy, keďže ide o nervovo paralitický jed, považovaný za vysokorizikovú chemickú látku,

t e d a

z nedbanlivosti bez povolenia prechovával vysokorizikovú chemickú látku,

t ý m s p á c h a l

prečin nedovolenej výroby a držania jadrových materiálov, rádioaktívnych látok, vysoko rizikových chemických látok a vysoko rizikových biologických agensov a toxínov podľa § 298 odsek 1 Trestného zákona.

Z a t o s a o d s u d z u j e

Podľa § 298 odsek 1 Trestného zákona a § 38 odsek 2, odsek 3 Trestného zákona (pri zistení poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písmeno j) Trestného zákona a neexistencii priťažujúcej okolnosti podľa § 37 Trestného zákona) k trestu odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 49 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona sa výkon trestu podmienienečne odkladá.

Podľa § 50 odsek 1 Trestného zákona sa určuje skúšobná doba 2 (dva) roky.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Nové Zámky podal pod spisovou značkou 1Pv58/19/4404 dňa 14.9.2020 obžalobu na obžalovaného P. I., pre prečin nedovolenej výroby a držania jadrových materiálov, rádioaktívnych látok, vysokorizikových chemických látok a vysoko rizikových biologických agensov a toxínov podľa § 298 odsek 1 Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť na tom skutkovom základe, že od presne nezistenej doby až do 06.50 h dňa 06.06.2018, kedy bola u neho vykonaná domová prehliadka príslušníkmi Okresného riaditeľstva Policajného zboru Z. I. v neskolaudovanom rodinnom dome na I. ulici v obci K., na parcele č. XXXX/XX vedenom pre katastrálne územie K. na Okresnom úrade Nové Zámky, katastrálnom odbore na LV č. XXXX, vlastníkom ktorých nehnuteľností sú P. I., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom K., I. č. XXX a O. I., rodená C., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom K., I. č. XXX, v podiele 1/1 k celku, v garáži, bez povolenia držal dve plastové fľaše s označením „Saquaro“, ktoré obsahovali vodný roztok s obsahom karbofuránu a malého množstva 2-fenylfenolu, napriek tomu, že použitie karbofuránu je zakázané v Európskej únii podľa rozhodnutia Komisie Európskej únie z 13. júna 2007 o nezaradení karbofuránu do prílohy číslo 1 k smernici Rady 91/414/EHS a odobraní povolení na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce túto látku, pričom podľa nariadenia komisie Európskej únie číslo 186/2011 zo dňa 25.02.2011, ktorým sa dopĺňa príloha číslo 1 k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady číslo 689/2008 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií bol karbofurán doplnený do prílohy, keďže ide o nervovo paralytický jed, považovaný za vysokorizikovú chemickú látku.

Na základe podanej obžaloby súd rozhodol trestným rozkazom dňa 28.9.2020 pod sp. zn. 2T/57/2020-383, ktorý v zákonnej lehote napadol obvinený podaním odporu v ktorom uviedol, že trestný rozkaz nepovažuje za správny a dôvodný.

Na základe uvedeného súd určil termín hlavného pojednávania na ktorom vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného, svedkov - O. I., G. X., F. P. E., F. K. A., znaleckým posudkom Kriminalisticko - expertízneho ústavu PZ č. ČEZ:7.7.2018 a ČEZ: PPZ-9.5.2019, pripojeným vyšetrovacím spisom OR PZ Nové Zámky, Odbor kriminálnej polície, ČVS: H. a oboznámením ďalšieho spisového materiálu a zistil nasledovný skutkový a právny stav.

Obžalovaný v postavení obvineného v prípravnom konaní pri svojom výsluchu vypovedal, že neprechoval žiaden toxický chemický materiál s názvom karbofurán. Vypovedal, že karbofuran našli v jeho garáži policajti pri domovej prehliadke. Tvrdil, že nemá vedomosť, že v garáži sa takáto látka nachádza a potvrdil, že podpísal zápisnicu o domovej prehliadke, ktorú nečítal. Vypovedal, že pri domovej prehliadke mal povedať, že je tam nejaký prostriedok vo výživovej fľaške, nespomínal si že by povedal furadan, priznal, že to možno povedal v afekte, keď tam boli 15 policajti. Opakovane tvrdil, že nemal vedomosť o furadane, vypovedal s poľnohospodárskou činnosťou mu pomáhali rodičia, pričom do roku 1985 vykonával aj chemizáciu s tým súvisiacu, nakoľko mu však neskôr zistili nádor, chemizáciu a postrekovanie vykonávali jeho rodičia, je možné, že tam ostali nejaké zvyšky tohto prípravku. Ďalej vypovedal, že manželka sa o poľnohospodárstvo nezaujímal, garáž bola stále otvorená a slúžila na uskladnenie všetkého možného.

Obžalovaný na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je nevinný zo skutku uvedeného v obžalobe, zotrval na svojej výpovedi z prípravného konania, keď vypovedal, že nemal vedomosť o tom, že uvedené fľaše s chemickou látkou sa nachádzajú v jeho obydli, ak by o tom mal vedomosť, že prechováva nejaké nebezpečné chemické látky, určite by ich u seba nedržal. Obžalovaný ďalej vypovedal, že dňa 6.6.2018 bola u neho vykonaná domová prehliadka, policajti sa preukázali príkazom na domovú prehliadku, najprv prehliadku vykonávali v rodinnom dome, v ktorom doposiaľ bývajú, ide o rodinný dom so súpisným číslom XXX., prehľadali garáž aj obytné priestory, následne prešli na susedný pozemok, do neobývaného domu, tento dom v čase domovej prehliadky nemal ešte popisné číslo a do garáže

tohto domu. Domovú prehliadku v tejto garáži vykonávali dvaja policajti z F. so služobným psom, na vyhľadanie chemickej látky pes nereagoval, až po otvorení zátky fľaše, ktorá bola zaschnutá, pes reagoval na túto látku. Obžalovaný vypovedal, že policajtom vykonávajúcim domovú prehliadku bol vyzvaný na vydanie chemických látok, pričom policajtom mal povedať, že má malú fľaštičku od výživy, v ktorej na spodku je nejaká chemikália, nevedel, aká chemikália mal byť v tej fľaštičke. Vypovedal, že dobrovoľne žiadne fľaše furadanu nevydal, neviem odkiaľ sa to dostalo do zápisnice, zápisnicu, ktorá bola dlhá nečítal, podpísal ju, bolo tam asi 15 policajtov, ktorí mu povedali, že v zápisnici je uvedené to, čo sa udialo, vypovedal, že nevedel, že v zápisnici je nepravdivým spôsobom popísaný priebeh domovej prehliadky. Na otázku prokurátora že, ak nájdené chemické látky obžalovanému nepatrili, akým spôsobom sa mohli dostať na miesto, na ktorom boli nájdené pri domovej prehliadke, obžalovaný vypovedal, že bol onkologický pacient, bol operovaný v roku XXXX, kedy mu lekár dôrazne prikázal, aby sa vyhýbal chemikáliám, preto poveril svojho otca, teda jeho rodičov, aby vykonávali chemizáciu na jeho poľnohospodárskych kultúrach, a preto sa ošetrovania plodín ujal jeho otec, ktorý ju vykonával až do svojej smrti do roku XXXX. Obžalovaný vypovedal, že po smrti otca ďalej pestoval kukuricu a pšenicu až do súčasnej doby, chemizáciu na jeho poľnohospodárskych pozemkoch, resp. plodinách mu vykonáva družstvo, ktoré si chemické prípravky samo zabezpečuje alebo o postrekovanie poprosil konkrétne E. O.. Vypovedal, že v neskolaudovanej garáži k novostavbe na susednom pozemku, ktorý je vedľa jeho domu sa nachádzali staré chemické prípravy, ktoré používal ešte jeho otec a táto garáž nikdy nebola uzatvorená. Vypovedal, že z chemických prostriedkov ktoré používal jeho otec mohli v garáži nejaké ostať. Na otázku prokurátora, prečo potom, keď obžalovaný tvrdí, že je onkologický pacient a lekár mu prikázal, aby nebol v kontakte s chemickými látkami po smrti otca ďalej prechovával vo svojej garáži tieto chemické látky, postreky, obžalovaný uviedol, že nevie, bola to z jeho strany nedbalosť. Ďalej vypovedal, že po smrti otca chemické látky po otcovi dal osobám, ktoré mu pomáhali avšak v garáži ostali nejaké zaschnuté látky a potvrdil, že vedel, že za kotlom sa nachádzajú nejaké látky tak ako je to uvedené aj vo fotodokumentácii. Obžalovaný potvrdil, že garáž využíval aj s manželkou, iné osoby, okrem jeho rodiny ju nevyužívajú, pričom garáž do dnešnej doby neslúži ako garáž, používa ju ako sklad na uskladnenie poľnohospodárskych pomôcok, elektrických pomôcok. Obžalovaný vypovedal, že nevedel, že nájdená chemická látka je furadan, ozrejmil mu to až policajt. Na otázku prokurátora, či obžalovaný vyvinul niekedy snahu odstrániť chemické látky, ktoré ostali v uvedenej garáži odovzdať zvyšok týchto chemických látok po otcovi na miesto, kde sa uskladňujú takéto rizikové látky uviedol, že nemal vedomosť o takomto zbernom dvore, preto neurobil takéto kroky. Chemické látky, ktoré bolo možné ešte použiť postúpil ďalej. Obžalovaný vypovedal, že dňa 6.6.2018, keď bola vykonaná domová prehliadka, policajti ho vyzývali na vydanie furadanu, následne obžalovaný ukázal na kotly na malú fľaštičku, v ktorej bola tmavá hmota, povedal, že možno je to, čo hľadajú. Následne policajt z F. hovoril, že to nie je ono, z jeho vystupovania pochopil, že ide o nejakého špecialistu, pričom dve fľaše furadanu našiel policajt z F. a to keď prišli do novostavby, policajt sa obhliadal doprava, doľava, pristúpil ku kotlu, vpredu boli tiež nejaké fľaše, ktoré obhliadal a spoza kotla vytiahol dve fľaše s chemickou látkou, ktoré sú uvedené v zápisnici, obžalovaný bol prítomný. Obžalovaný vypovedal, že je názoru, že domová prehliadka bola u neho vykonaná potom ako oznámil P. E. úhyn zvery v poľovnom revíry. Na otázku súdu čo si obžalovaný myslí, z akého dôvodu je uvedené v zápisnici o domovej prehliadke, keď obžalovaný na hlavnom pojednávaní tvrdí, že policajtom uviedol, že na kotly sa nachádza malá fľaštička s hnedou látkou, ktorej obsah nepozná, že „mám tam ešte nejaké zvyšky furadanu, ale neviem kde konkrétne, musíme to pozrieť, dobrovoľne ich vydávam“, obžalovaný uviedol, že si nepamätá, že by takéto povedal.

Svedkyňa O. I., manželka obžalovaného v prípravnom konaní vypovedala, že nemala vedomosť o tom, že v garáži sa nachádza látka menom furadan. Uviedla, že manžel chodí na role s traktorom nevie čo tam robí, ona sa do poľnohospodárstva nestará. Vypovedal, že kým žili manželovi rodičia postrekovali v záhrade v chotári. Svedkyňa na hlavnom pojednávaní vypovedala, že nemala vedomosť o tom, že v priestoroch, ktoré s manželom užíva sa môžu nachádzať vysokorizikové chemické látky, nevedela povedať, kde obžalovaný takéto veci drží, uviedla, že väčšinu času nie je doma, nevedela sa vyjadriť či obžalovaný zvykol postrekovať poľnohospodárske plodiny alebo či používa nejaké postreky. Potvrdila, že v garáži sa uskladňujú chemické látky, manžel tam má okolo toho bordel. Nevedela sa vyjadriť ako sa chemické látky dostali do garáže, nemala vedomosť o tom, že po smrti otca obžalovaného by v garáži ostali nejaké chemické látky. Svedkyňa vypovedal, že obžalovaný pestuje kukuricu, pšenicu, nevedela sa vyjadriť, kto obhospodaruje uvedené pozemky, vypovedal, že obžalovaný má traktor, nevie kde s ním chodí, nevedela sa vyjadriť ani či obžalovaný vykonáva postrekovanie poľnohospodárskych plodín. Na otázku, či má vedomosť o tom, že chemizáciu týchto poľnohospodárskych plodín vykonávala

iná osoba, svedkyňa vypovedala, že voľakedy k nim chodieval svokor, na iného si nespomínala. Vypovedala, že garáž v ktorej sa našli chemické látky slúži ako sklad, uskladňujú v nej remeselnícke a poľnohospodárske náradia, garáž sa neuzamykala a využívajú ju obaja s manželom, svedkyňa v nej má starú kuchynskú linku. Svedkyňa vypovedala, že pracuje ako predavačka na dve zmeny a to od 5.00 hod do 13.00 hod a poobednú smenu má od 12.30 hod do 19.30 hod, pričom potvrdila, že v čase o 7.50 hod po skončení domovej prehliadky bola na dvore s policajtom.

Svedok G. X., kamarát obžalovaného v prípravnom konaní uviedol, že k veci sa nevie vyjadriť, k obžalovanému nechodil, nevie čo má v dome v pivnici. Vypovedal, že do roku 2004 videl rodičov obžalovaného okopávať kukuricu, striekať ich nevidel, nevedel sa vyjadriť kto im miešal postreky. Svedok na hlavnom pojednávaní vypovedal, že ku skutku obžaloby sa vyjadriť nevie, vzájomne sa s obžalovaným nenavštevujú, pred šiestimi rokmi s obžalovaným spolupracovali a v tom čase parkoval pred novostavbami obžalovaného kosačku a v tom čase sa na parcelách obžalovaného pestovala pšenica a kukurica a postrekovali ju družstevníci. Svedok vypovedal, že nebol svedkom toho, že by obžalovaný manipuloval s postrekmi, v priestoroch, kde sa našli chemické látky nebol prítomný od roku 2004.

Svedok F. P. E. na hlavnom pojednávaní vypovedal, že o náleze karbofuránu u obžalovaného sa dozvedel v deň, keď bola u obžalovaného vykonaná domová prehliadka od policajta, ktorý mu telefonoval. Vypovedal, že po domovej prehliadke sa rozprával s obžalovaným, ktorý mu uviedol, že nájdený karbofurán u neho doma pri domovej prehliadke pochádza zo staršieho obdobia, z čias, keď karbofurán bol povolený ako registrovaný pesticíd, ktorý sa používal v poľnohospodárstve. Svedok vypovedal, že z rozhovoru s obžalovaným ďalej vyplynulo, že bol samostatne hospodáriacim roľníkom a v minulosti karbofurán používal na poľnohospodárske účely a nevedel, že tento sa už nesmie používať. Svedok vypovedal, že ako ochranca prírody vedel, že ide o zakázanú látku a zároveň sa vyjadril, že viacerí poľovníci v K. sa vyjadrili, že majú staré zásoby tejto látky a nevedeli že ju treba odovzdať. Svedok potvrdil, že na jar 2018 mu obžalovaný oznámil, že našiel v revíry JW.

Svedok F. K. A. vypovedal na hlavnom pojednávaní, že s odstupom času, keďže pôsobí ako vyšetrovateľ a rieši nejednu vec si presne nespomína na domovú prehliadku, spomínal si, že bola vykonaná v K., avšak kto bol prítomný a ako prebiehala si nespomínal. Vypovedal, že má vedomosť, že boli nájdené dve plastové fľaše v tom čase s neznámym obsahom tekutiny, nevedel sa vyjadriť, kto našiel fľaše, spomínal si, že pri domovej prehliadke bol využitý špeciálne cvičený pes. Svedok vypovedal, že ak obžalovaný niečo dobrovoľne vydal pri domovej prehliadke, je to zaprotokolované v zápisnici a treba vychádzať zo zápisnice a ak sa prehliadky zúčastnili policajti z F., musí to byť uvedené v zápisnici.

Zo znaleckého posudku Kriminalistického a expertízneho ústavu Policajného zboru Bratislava sp. zn. ČES: X.-A.-BA-M.-XXXX/XXXX z 27.7.2018 mal súd preukázané, že v predloženej stope č. 1 (2 ks plastových fliaš so zelenou potlačou s nápisom Saguario, jedna plnená neznámou bielou tekutinou a jedna plnená do polovice neznámou bielou tekutinou, ktoré boli vydané pri domovej prehliadke) v oboch plastových fľašiach sa nachádzal vodný roztok s obsahom karbofuránu a malého množstva 2-fenylfenolu, pričom KEÚ PZ neurčuje koncentráciu pesticídov a fungicídov. Karbofurán je jeden z najjedovatejších karbamátových pesticídov. Najznámejší prípravok je priemyselne vyrábaný spoločnosťou FMC Corporation, Philadelphia, USA pod obchodným názvom Furadan. Karbofuran patrí medzi neurotoxickej jedy. Ovplyvňuje účinok enzýmu cholinesterázy, ktorá má na starosti prenos nervového vzruchu do svalov. Dôsledkom je celkové ochrnutie (vrátane dýchacieho svalstva) a smrť na následky udusenia. Použitie karbofuránu je zakázané v Európskej únii podľa rozhodnutia komisie Európskej Únie z 13.6.2007 o nezaradení karbofuránu do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS a odobratí povolení na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce túto látku. 2-Fenylfenol je fungicíd, ktorý má biocídny účinok. Používa sa ako konzervant na voskovanie citrusových plodov, čím predlžuje ich čerstvosť. Nachádza sa napríklad v prípravkoch pod obchodným názvom Dovicide, Torsite, Preventol, Nipacide a mnohými ďalšími.

Zo znaleckého posudku Kriminalistického a expertízneho ústavu Policajného zboru Bratislava sp. zn. ČES: X.-A.-BA-M.-XXXX/XXXX z 29.5.2019 mal súd preukázané, že karbofurán je kategorizovaný v triede nebezpečnosti pre zdravie ako veľmi toxická látka na základe triedy akútnej toxicity 2 podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene a doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia ES č. 1907/2006. Je klasifikovaný podľa kódov výstražných upozornení: H300 (smrteľný po

požití), H330(smrteľný pri vdychnutí), H400 (veľmi toxický pre vodné organizmy) a H410 (veľmi toxický pre vodné organizmy s dlhodobými účinkami). Vo vyhláske 44 Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky z 19.2.1999, ktorou sa vykonáva zákon o zákaze chemických zbraní a o zmene a doplnení niektorých zákonov je v § 1odsek 1uvedené:

Sledované chemické látky sa zaraďujú podľa medzinárodného Dohovoru o zákaze vývoja, výroby, hromadenia a použitia chemických zbraní a o ich zničení (ďalej len „dohovor“) do týchto skupín:

- a) vysoko rizikové chemické látky (zoznam 1 prílohy k dohovoru),
- b) rizikové chemické látky (zoznam 2 prílohy k dohovoru),
- c) menej rizikové chemické látky (zoznam 3 prílohy k dohovoru).

Karbofuran nie je zaradený v zoznamoch (1,2, a 3) prílohy k medzinárodnému Dohovoru o zákaze vývoja, výroby, hromadenia a použitia chemických zbraní a o ich zničení. 2- fenylfenol je klasifikovaný podľa kódov výstražných upozornení: H315(dráždi kožu), H319 (spôsobuje vážne podráždenie očí), H335(môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest), H400(veľmi toxický pre vodné organizmy) podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008.

Podľa informácie Ústredného kontrolného a skúšobného ústavu poľnohospodárskeho v Bratislave z 24.4.2018 účinná látka carbofuran bola rozhodnutím Komisie č. 2007/416/ES nezaradená do zoznamu schválených účinných látok a preto prípravky na ochranu rastlín s obsahom tejto účinnej látky mohli byť v EÚ a teda aj v SR autorizované len do 31.12.2007 s dobou dopredaja a dopoužívania existujúcich zásob do 13.12.2008. Zároveň podľa informácie ohľadom látky 2-fenylfenol z 12.2.2019 uvádzanie na trh a používanie prípravku na ochranu rastlín s účinnou látkou 2- fenylfenol je v SR možné až po jeho autorizácii Ústredným kontrolným a skúšobným ústavom poľnohospodárskym v Bratislave. Nakoľko však prípravok na ochranu rastlín s takouto účinnou látkou momentálne v SR autorizovaný nie je, je jeho uvádzanie na trh a používanie v ochrane rastlín v SR porušením zákona č. 405/2011 Z.z. o rastlinolekárskej starostlivosti.

Z príkazu na domovú prehliadku z 15.5.2018 vydaného Okresným súdom Nové Zámky pod č. OS NZ-V X-X/XXXX-DP mal súd preukázané, že príkaz bol vydaný na domovú prehliadku v rodinnom dome a priestoroch k nemu patriacich, ktorý bol vedený Okresným úradom Nové Zámky, katastrálnym odborom, pre katastrálne územie K. na LV č. XXXX pod súpisným číslom XXXX na parcele č. XXXX/XX ako rodinný dom a k nemu príľahkých pozemkoch na parc.č. XXXX/XX, označených ako ostatné plochy, kde sa nachádzal neskolaudovaný rodinný dom bez súpisného a orientačného čísla, ako aj na príľahkých pozemkoch, ktoré sú vedené Okresným úradom Nové Zámky, katastrálnym odborom pre katastrálne územie K. na LV č. XXXX, na prac. č. XXXX/XX ako ostatné plochy a na parc. č. XXXX/XX ako zastavané plochy a nádvoria vlastníkmi ktorých nehnuteľností sú P. I., nar. X.X.XXXX trvale bytom K., Ul. I. XXX a O. I. rod, C. nar. X.X.XXXX, trvale bytom K., Ul. I. č. XXX, v spoluvlastníckom podiele X/X k celku z dôvodu podozrenia, že v uvedenom rodinnom dome a v priestoroch k nemu patriacich sa mohla nachádzať zakázaná chemická látka s účinnou látkou Carbofuran v kvapalnom alebo pevnom skupenstve ako aj veci na ktorých mohli byť stopy po tejto zakázanej chemickej látke .Prehliadka mala byť vykonaná v období od 17.5.2018 do 7.6.2018 jedenkrát za účasti dvoch vyšetrovateľov Odboru kriminálnej polície ORPZ Nové Zámky, 4 operatívnych pracovníkov Odboru kriminálnej polície ORPZ Nové Zámky, 2 operatívnych pracovníkov Odboru odhaľovania nebezpečných materiálov a enviromentálnej kriminality Úradu kriminálnej polície Prezídia Policajného zboru, jedného kriminalistického technika, jedného psovoda, jednej nezúčastnenej osoby.

Zo zápisnice o vykonaní domovej prehliadky zo dňa 6.6.2018, ktorá začala o 7.00 hod a skončila o 7.50 hod mal súd preukázané, že obžalovaný po predchádzajúcej výzve podľa § 104 Trestného poriadku uviedol: „Ešte mám nejaké zvyšky furadanu, ale neviem kde konkrétne. Musíme to pozrieť. Dobrovoľne ich vydám“, pričom osoba u ktorej mala byť prehliadka vykonaná bola poučená podľa § 106 TP, že je povinná strpieť úkon prehliadky a iné podobné úkony alebo vstup do obydlia, prehliadka bola vykonaná v rodinnom dome č. 1XXX/XXXv K., prehliadku vykonal npor. F. K. A. a prítomné osoby pri prehliadke boli: P. V., X. P., O. H., F. F., X. V., X. B., L. F., U. L. a nezúčastnená osoba X. E., pričom príkaz o prehliadke bol obžalovanému doručený dňa 6.6.2018 o 6.50 hod. Pri prehliadke boli vydané 1 ks plastová fľaša so zelenou potlačou s nápisom Saguario, ktorá bola plná neznámou bielou tekutinou a 1 ks platová fľaša so zeleným nápisom Saguario, v ktorej bolo približne do polovice cca 0,5l neznámej bielej tekutiny pričom miesto nálezu bolo dom s popisným číslom 107 v čase vydávania príkazu bez popisného čísla.

Z pripojeného vyšetrovacieho spisu OR PZ Nové Zámky, Odbor kriminálnej polície, ČVS: H.-XXX/X- V.-NZ-XXXX SR mal súd preukázané, že uznesením vyšetrovateľa PZ sp. zn. G.: H.-XXX/X-VYS-NZ-XXXX SR z 21.1.2019 bola vylúčená trestná vec obvineného P. I. stíhaného uznesením vyšetrovateľa Odboru kriminálnej polície H. NZ z 31.12.XXXX pod G.: H.-XXX/XVYS- NZ-2018 za zločin nedovolennej výroby a držania jadrových materiálov, rádioaktívnych látok, vysokorizikových chemických látok a vysokorizikových biologických agensov a toxínov podľa § 298 odsk 1 TZ zo spoločného konania z trestnej veci prečinu porušovania ochrany rastlín a živočíchov podľa § 305 odsek 1 písmeno b), odsek 4 písmeno a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písmeno c) TZ vedenom na Odbore kriminálnej polície, ČVS: H.-XXX/X- V.-NZ-XXXX SR. Zároveň mal súd preukázané, že opatrením OR PZ v Nových Zámkach, Odbor Kriminálnej polície z 1.6.2018 bol podľa § 141 odsek 1 TP pribratý ako odborník na odbornú činnosť U. L., nar. X.X.XXXX v B., J. utca č. 3, L., ktorý podľa osvedčenia č. bST S. XXXX/XXXX z X.X.XXXX je oprávnený vykonávať druh práce psodov so psom Carlo, ktorý bol hodnotený a posudzovaný v spôsobilosti psa na vyhľadávanie jedov a mŕtvol.

Z výpisu z listu vlastníctva č. XXXX mal súd preukázané, že obžalovaný a O. rod. C., bytom I. XX K. sú bezpodielovými spoluvlastníkmi nehnuteľnosti a to rodinného domu na parc. č. XXXX/XX so súp. č. XXXX v podiel X/X.

Podľa § 298 odsek 1 Trestného zákona kto, čo aj z nedbanlivosti, bez povolenia vyrobí, dovezie, vyvezie, prevezie, kúpi, predá, ponúka, vymení, upraví, použije, dá na prepravu, uloží, odstráni alebo inak sebe alebo inému zadováži alebo prechováva jadrový alebo iný rádioaktívny materiál alebo vysokorizikovú chemickú látku, alebo vysoko rizikový biologický agens alebo toxín, alebo veci určené na ich výrobu, potrestá sa odňatím slobody na jeden rok až šesť rokov.

Podľa § 10 Trestného zákona prečin je

- a) trestný čin spáchaný z nedbanlivosti alebo
- b) úmyselný trestný čin, za ktorý tento zákon v osobitnej časti ustanovuje trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby neprevyšujúcou päť rokov.

Podľa § 16 Trestného zákona trestný čin je spáchaný z nedbanlivosti, ak páchatel

- a) vedel, že môže spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom, ale bez primeraných dôvodov sa spoliehal, že také porušenie alebo ohrozenie nespôsobí, alebo
- b) nevedel, že svojím konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť, hoci o tom vzhľadom na okolnosti a na svoje osobné pomery vedieť mal a mohol.

Podľa čl. 1, 2, 3 rozhodnutia komisie z 13.6.2007 o nezaradení karbofuránu do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS a odobratí povolení na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce túto látku karbofurán sa nezaraduje ako účinná látka do prílohy I k smernici 91/414/EHS. Členské štáty zabezpečujú, aby sa povolenia na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce karbofurán odobrali k 13.12.2007. Každé tolerančné obdobie udelené členskými štátmi v súlade s ustanoveniami článku 4 odsek 6 smernice 91/414/EHS musí byť čo najkratšie a uplynie najneskôr dňa 13.12.2008.

Podľa bodu 4 nariadenia komisie (EÚ) č. 186/2011 z 25.2.2011 ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č- 689/2008 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií veta prvá látky benfurakarb, kadusafos, karbofurán a tricyklazol neboli zaradené ako účinné látky do prílohy 1 k smernici 91/414/EHS s tým účinkom, že je zakázané používať tieto účinné látky ako pesticídy a preto by sa mali zaradiť do zoznamu chemikálií uvedeného v častiach 1 a 2 prílohy 1 k nariadeniu (ES) č. 689/2008.

Z takto vykonaného dokazovania mal súd jednoznačne preukázané, že obžalovaný P. spôsobom uvedeným vo výrokovej časti tohto rozsudku sa dopustil protiprávneho konania ktorým naplnil skutkovú podstatu prečinu nedovolennej výroby a držania jadrových materiálov, rádioaktívnych látok, vysoko rizikových chemických látok a vysoko rizikových biologických agensov a toxínov podľa § 298 odsek 1 Trestného zákona.

Obžalovaný v konaní popieral spáchanie skutku uvedeného v obžalobe a jeho obrana spočívala v tom, že hlavný dôkaz obžaloby karbofuran bol získaný nezákonným spôsobom na základe vykonanej

domovej prehliadky, ktorá nebola vykonaná v súlade s príkazom na domovú prehliadku, ktorý vydal Okresný súd Nové Zámky, keď domovej prehliadky sa mali zúčastniť policajti z F. - psovodi, ktorý nie sú uvedený v zápisnici o domovej prehliadke, v spisovom materiály nie je záznam o použití služobného psa a v spisovom materiály sa nenachádza zápisnica o dobrovoľnom vydaní furadanu.

Súd po preskúmaní spisového materiálu ako aj z pripojeného vyšetrovacieho spisu OR PZ Nové Zámky, Odbor kriminálnej polície, ČVS: H.-XXX/X- V.-NZ-XXXX SR s poukazom na vyššie uvedené odôvodnenie vyhodnotil, že domová prehliadka vydaná na základe príkazu na domovú prehliadku z 15.5.2018 vydaného Okresným súdom Nové Zámky pod č. OS NZ- V X-X/XXXX-DP bola vykonaná v súlade so zákonom, keď zo zápisnice o vykonaní domovej prehliadky z 6.6.2018 ako aj z výpovede obžalovaného na hlavnom pojednávaní dňa 26.11.2020 mal súd preukázané, že obžalovaný bol pred vykonaním domovej prehliadky vyzvaný podľa § 104 odsek 1 Trestného poriadku na dobrovoľné vydanie hľadanej veci. Obžalovaný vypovedal, že bol vyzvaný na vydanie chemických látok, pričom policajtom mal povedať, že má malú fľaštičku od výživy v ktorej na spodku je nejaká chemikália, nevedel aká a tvrdil, že dobrovoľne žiadne fľaše furadanu nevydal, nevie odkiaľ sa to dostalo do zápisnice, vypovedal, že zápisnica bola dlhá, nečítal ju, podpísal ju, nevedel, že je v nej nepravdivo popísaný priebeh domovej prehliadky, ďalej uviedol, že si nepamätá, že by povedal to, čo je uvedené v zápisnici. Svedok vo veci vypočutý F. K. A., ktorý si na konkrétnosti domovej prehliadky nespomínal vypovedal, že k okolnostiam domovej prehliadky treba vychádzať zo zápisnice a ak boli nejaké veci vydané je to v zápisnici zaprotokolované. Súd obranu obžalovaného o tom, že furadan dobrovoľne nevydal, resp. že hovoril niečo iné ako je uvedené v zápisnici o vykonaní domovej prehliadky vyhodnotil ako obranu účelovú s poukazom na viacero vyjadrení obžalovaného, ktorý sa bránil tým, že zápisnicu nečítal, pretože bola dlhá avšak túto podpísal, podporenú výpoveďou svedka F. E. svedka A. ako aj výpoveďami samotného obžalovaného, ktorý sa viackrát vo svojich výpovediach vyjadril, že v garáži za kotlom boli uskladnené nejaké staré chemické prípravky a samotnou zápisnicou o vykonaní domovej prehliadky. Súd mal preukázané, že na základe vyjadrenia obžalovaného v zápisnici boli vydané 2 ks plastových fliaš v tom čase s obsahom neznámej tekutiny. Zároveň mal súd preukázané, že domová prehliadka bola vykonaná za prítomnosti odborníka na odbornú činnosť U. L. (vyššie uvedené opatrenie OR PZ v Nových Zámkoch, Odbor Kriminálnej polície z 1.6.2018), ktorý podľa vyššie uvedeného osvedčenia je oprávnený vykonávať druh práce - psovod so psom na vyhľadávanie jedov a mŕtvol, ktorý bol uvedený v zápisnici o vykonaní domovej prehliadky, pričom súd zároveň poznamenáva, že ak aj chemické látky neboli nájdené uvedeným psom ale boli vydané v zmysle vyššie uvedeného neznamena to, že ide o nezákonný dôkaz.

Samotné konanie obžalovaného mal súd preukázané predovšetkým z výpovede obžalovaného tak v prípravnom konaní ako aj na hlavnom pojednávaní, ktorý opakovane vypovedal, že nemal vedomosť o prechovávaní nebezpečných chemických látok s názvom karbofurán a zároveň opakovane potvrdzoval a vypovedal, že s poľnohospodárskou činnosťou mu pomáhali jeho rodičia, ktorí vykonávali s tým súvisiacu chemizáciu, postrekovanie, pričom je možné, že v garáži ostali zvyšky nejakého chemického prípravku. Taktiež na hlavnom pojednávaní vypovedal a potvrdzoval, že v neskolaudovanej garáži k novostavbe sa nachádzali staré chemické prípravky, ktoré používal jeho otec, pričom sa vyjadril, že z jeho strany išlo zrejme o nedbalosť, keď po smrti otca tieto chemické látky ďalej prechovával a neodstránil. Taktiež vypovedal, že po smrti otca nejaké chemické látky rozdal, avšak v garáži ostali nejaké zaschnuté látky za kotlom ako je to uvedené vo fotodokumentácii. Svedkyňa O. I. nemala vedomosť o tom, že v priestoroch, ktoré užíva s manželom sa nachádzajú vysokorizikové chemické látky, o poľnohospodárstvo sa nezaujímal, nevedela sa vyjadriť, či obžalovaný vykonáva postrekovanie poľnohospodárskych plodín avšak potvrdila, že v minulosti chemizáciu poľnohospodárskych plodín vykonával otec obžalovaného. Obžalovaného zo spáchania žalovaného prečinu usvedčuje výpoveď svedka F. P. E., ktorý vypovedal, že po domovej prehliadke pri rozhovore s obžalovaným sa tento vyjadril, že nájdený karbofurán pochádza zo staršieho obdobia, z čias keď bol povolený ako registrovaný pesticíd používaný v poľnohospodárstve, ďalej vypovedal, že obžalovaný mu povedal, že nevedel, že karbofurán sa už používať nesmie, pričom zároveň zo spoločného rozhovoru vyplynulo, že vzhľadom k tomu, že obžalovaný bol samostatne hospodáriaci roľník v minulosti používal karbofurán na poľnohospodárske účely. Spáchanie trestného činu je obžalovanému P. I. preukázané už vyššie uvedenou zápisnicou o domovej prehliadke a fotodokumentáciou, z ktorej vyplýva, že po predchádzajúcej výzve vydal dve plastové fľaše, o ktorých tvrdil, že obsahujú furadan. Z vyššie uvedeného znaleckého posudku Kriminalistického a expertízneho ústavu Policajného zboru Bratislava sp. zn. G.: X.-A.-BA-M.-XXXX/XXXX z 27.7.2018 mal súd preukázané, že v predloženej stope č. 1 -

v oboch plastových fľašiach sa nachádzal vodný roztok s obsahom karbofuránu a malého množstva 2-fenylfenolu, keď Karbofurán je jeden z najjedovatejších karbamátových pesticídov. Karbofuran patrí medzi neurotoxické jedy. Ovplyvňuje účinok enzýmu cholinesterázy, ktorá má na starosti prenos nervového vzruchu do svalov. Dôsledkom je celkové ochrnutie (vrátane dýchacieho svalstva) a smrť na následky udusenía. Použitie karbofuránu je zakázané v Európskej únii podľa rozhodnutia komisie Európskej Únie z 13.6.2007 o nezaradení karbofuránu do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS a odobratí povolení na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce túto látku. Z informácie Ústredného kontrolného a skúšobného ústavu poľnohospodárskeho v Bratislave z 24.4.2018 účinná látka carbofuran bola rozhodnutím Komisie č. 2007/416/ES nezaradená do zoznamu schválených účinných látok a preto prípravky na ochranu rastlín s obsahom tejto účinnej látky mohli byť v EÚ a teda aj v SR autorizované len do 31.12.2007 s dobou dopredaja a dopoužívania existujúcich zásob do 13.12.2008.

Objektom žalovaného trestného činu je ochrana bezpečnosti ľudí proti možnému ohrozeniu ich života a zdravia v dôsledku nekontrolovanej výroby nakladania s jadrovými materiálmi, rádioaktívnymi látkami, vysokorizikovými chemickými látkami a vysokorizikovými biologickými agensmi a toxínmi. Predmetom je okrem iného vysokoriziková chemická látka, keď podmienky nakladania s vysokorizikovými chemickými látkami upravuje zákon ako aj nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008. Objektívna stránka tohto trestného činu predpokladá viacero spôsobov protiprávneho konania páchatela, ktorý tak koná pre seba alebo pre inú osobu bez povolenia Dĺžka času prechovávanía nie je stanovená a keďže páchatel týmto konaním udržiava protiprávny stav ide o trváci trestný čin a zároveň o trestný čin ohrozovací, pričom nebezpečenstvo nehrozí bezprostredne ale má charakter vzdialeného nebezpečenstva, ktoré nemusí ani vzniknúť. Trestný čin je dokonaný okrem iného už prechovávaním vysokorizikovej chemickej látky. Subjektívna stránka trestného činu môže byť naplnená úmyselne aj z neobľadnosti.

Súd výpovede obžalovaného ako aj svedkov vo veci vypočutých hodnotil z hľadiska vierohodnosti vcelku, tieto výpovede ako aj ďalšie vyššie uvedené listinné dôkazy a tvoria logickú sústavu navzájom sa doplňujúcich dôkazov, ktoré v potrebnom rozsah preukazujú všetky okolnosti predmetného skutku. Konanie obžalovaného opísané v obžalobe a s ním súvisiace dokazovanie je založené práve na týchto dôkazoch, ktoré v konečnom dôsledku tvoria logickú sústavu vzájomne sa doplňujúcich dôkazov a preukazujú, že obžalovaný neobľadnostným konaním naplnil všetky zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu nedovolené výroby a držania jadrových materiálov, rádioaktívnych látok, vysoko rizikových chemických látok a vysoko rizikových biologických agensov a toxínov podľa § 298 odsek 1 Trestného zákona.

Z odpisu z registra trestov na obžalovaného P. mal súd preukázané, že obžalovaný doposiaľ nemá záznam v Registri trestov Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky. Z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky súd zistil, že obžalovaný má evidovaný jeden postih za spáchanie priestupku na úseku bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky. Zo správy z obce K. je obžalovaný hodnotený kladne .

Podľa § 34 odsek 1 Trestného zákona trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Podľa § 34 odsek 4 Trestného zákona pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Súd pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu postupoval podľa § 34 Trestného zákona, prihliadal na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce a poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť nápravy pričom u obžalovaného zistil existenciu poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písmeno j) Trestného zákona a nezistil príťažujúcu okolnosť podľa § 37 Trestného zákona. Základná trestná sadzba uvedená v osobitnej časti Trestného zákona pri prečine nedovolené výroby a držania jadrových materiálov, rádioaktívnych látok, vysoko rizikových chemických látok a vysoko rizikových biologických agensov a toxínov podľa § 298 odsek 1 Trestného zákona je 1 rok až 6 rokov, po úprave trestnej sadzby podľa § 38 odsek 3 Trestného zákona trestná sadzba predstavovala 12 mesiacov až 52 mesiacov. Vzhľadom k tomu, že obžalovaný doposiaľ nebol súdne

trestaný s poukazom na kladné hodnotenie jeho osoby, skutočnosť že ide o nedbanlivostný trestný čin a okolnosti daného prípadu súd ukladal obžalovanému podmienený trest odňatia slobody na dolnej hranici zákonom ustanovenej trestnej sadzby a to 1 rok s primeranou skúšobnou dobou 2 roky, ktorý je podľa súdu dostatočný na nápravu páchatel'a ako aj ochranu spoločnosti a zabezpečí, že obžalovaný bude v budúcnosti dôsledne dodržiavať zákon a nedopustí sa ďalšej protiprávnej činnosti a trest tak vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na súde proti ktorého rozsudku smeruje a to do 15 dní od oznámenia rozsudku, oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť, ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku. V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo.